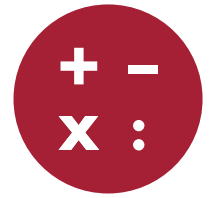


# WISKUNDIGE TERMEN

## اصطلاحات ریاضی



TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 HET SYMBOOL	حساب کردن	een teken dat je gebruikt in de wiskunde letters A B C, cijfers 4 5 6 en + x : - zijn tekens
 HET REKENTAALWOORD	محاسبه کردن	een gemakkelijk woord voor termen in de wiskunde
 REKENEN	حساب کردن	met getallen werken, oefeningen maken met getallen en cijfers
 BEREKENEN	محاسبه کردن	een rekenoefening oplossen met rekenen
 UITREKENEN	حساب کردن	door rekenen te weten komen, zoals berekenen
 HOOFDREKENEN	حساب ذهنی	rekenen uit het hoofd
 HANDIG REKENEN	حساب کردن روی کاغذ	met een trucje of een strategie tot een oplossing komen, bijvoorbeeld schrap de nul
 CIJFEREN	حساب کردن	onder elkaar uitrekenen met een visuele voorstelling, niet uit het hoofd
 DE ZAKREKENMACHINE	ماشین حساب جیبی	apparaat waarmee je rekenoefeningen kan maken
 VERGELIJKEN	مقایسه	dingen naast elkaar zetten en goed kijken of iets hetzelfde is of niet
 OMZETTEN	تبدیل	anders zetten, veranderen of verwisselen
 INVULLEN	پر کردن	opschrijven
 OPZOEKEN	دنبال چیزی گشتن	iets proberen te vinden in een boek of op het internet
 BENADEREN	مواجه شدن	raden hoeveel het ongeveer is, schatten
 TOEPASSEN	برابر کردن	iets gebruiken
 INTERPRETEREN	تفسیر کردن	nadenken hoe je iets kan uitleggen, een verklaring geven
 DEFINIËREN	معنی کردن	nauwkeurig vertellen wat je willen zeggen
 DE DEFINITIE	تعریف کردن	nauwkeurige uitleg van een woord of term
 NAUWKEURIG	دقیق	je past goed op dat je geen fouten maakt
 DE FORMULE	فرمول	bestaat uit letters of cijfers en gebruiken we om iets te berekenen
 HET RESULTAAT	نتیجه	oplossing, antwoord, uitslag
 HET VRAAGSTUK	قسمت سوالی	een wiskundig verhaal waarvoor je een oplossing zoekt
 HET REKENPROBLEEM	مشکل حساب کردن	is een vraagstuk, oplossen van een wiskundig verhaal
 DE TABEL	جدول	een lijst met cijfers netjes onder elkaar in vakjes
 TEKENEN	نقاشی کردن	nauwkeurig voorstellen met potlood of pen
 SCHETSEN	طراحی کردن	een tekening maken met een potlood of met krijt, niet nauwkeurig tekenen
 HET OMGEKEERDE	برعکس	als je de getallen van een breuk omdraait, andersom
 HET TEGENOVERGESTELDE	مخالف	positief wordt negatief, en negatief wordt positief
 DE VERZAMELING	جمع آوری	groep van dingen die je samen brengt en die 1 geheel vormen

TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 HET CIJFER	اعداد	symbool waarmee je een getal schrijft, we hebben 10 cijfers 0 -> 9
 HET GETAL	اعداد	nummer dat bestaat uit 1 of méér cijfers
 DE GETALLENLIJN	خط شماره	lange streep met daarop getallen, links van 0 negatief en rechts van 0 positief
 DE GETALLENAS	محور اعداد	is een getallenlijn, een lange streep met daarop getallen, links van 0 negatief en rechts van 0 positief
 DE WAARDE	ارزش	de plaats van een cijfer in een getal bepaalt de waarde van dat cijfer
 SCHATTEN	تخمین کردن	uitrekenen hoeveel iets ongeveer is
 AFRONDEN	جمع کردن کاری	een mooi, rond getal ervan maken
 OPTELLEN	شمردن	getallen bij elkaar tellen, je mag ook zeggen bijtellen, toevoegen, bij elkaar doen
 VERMEERDEREN	زیاد شدن زیاد کرن	groter maken door optellen, bijdoen, meer
 MEER	بیشتر	groter in aantal
 PLUS / ERBIJ / EN	به علاوه/ وجود دارد/و	een getal groter maken met een ander getal, je mag ook zeggen erbij, en
 DE SOM	مجموع	wat je krijgt als je getallen bij elkaar hebt opgeteld, resultaat van een optelling
 SAMEN MET	همراه با	bij elkaar, plus
 AFTREKKEN	کم کردن	je maakt een getal kleiner door een getal van een ander af te halen, je mag ook zeggen verminderen, wegnemen, wegdoen
 VERWIJDEREN / WEGDOEN	حذف	wegnemen, weghalen, min
 VERMINDEREN	کم کردن	kleiner maken door aftrekken, wegdoen, min
 MINDER	کمتر	kleiner in aantal
 MIN / ERAF	منفی کردن	een getal kleiner maken met een ander getal, je mag ook zeggen eraf
 HET VERSCHIL	تفاوت	hoeveel heb je als je getallen van elkaar aftrekt, het resultaat van een aftrekking
 VERDUBBELEN / HET DUBBELE	دوبرابر کردن	het getal + hetzelfde getal, 2 X het getal nemen
 VERMENIGVULDIGEN	ضرب	een getal een aantal keer een ander getal nemen
 HET PRODUCT	محصول. کالا	oplossing van 2 getallen die je met elkaar hebt vermenigvuldigd, resultaat van een vermenigvuldiging
 HET VEELVOUD	تکثر	als je een getal met een ander getal vermenigvuldigt
 DE KEER	بار	maal
 DE MAALTAFEL	میز غذا	lijstje van vermenigvuldigingen, van klein naar groot
 DELEN	سهم	een getal splitsen in 2 of meer gelijke delen, je mag ook zeggen delen door
 VERDELEN	تقسیم	in gelijke stukjes splitsen
 DE DELER	قطعات	getal dat je gebruikt om te delen, het getal dat zegt in hoeveel delen je iets splitst
 HET DEALTAL	سود سهام	getal dat je gaat verdelen

# GETALLEN

## شمارها

259  
38

TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 HALVEREN / DE HELFT	نصف کردن	iets in 2 helften of stukken delen, je deelt door 2
 SPLITSEN IN GROEPJES	به گروپ تقسیم کردن	je maakt kleine groepjes, je verdeelt in gelijke groepjes
 DE STAARTDELING	تقسیم	visuele voorstelling van een deling
 HET QUOTIËNT	خارج قسمت	wat je krijgt als je een getal hebt gedeeld door een ander getal, resultaat van een deling
 HET POSITIESHEMA	نمودار موقعیت	visuele voorstelling van een getal met Eenheden, Tientallen, Honderdtallen,... de waarde van een cijfer binnen een getal kan je lezen met het positie-schema
 LENEN	قرض گرفتن	een Tiental halen bij het cijfer met een hogere waarde, bijvoorbeeld bij een aftrekking
 HET KOMMAGETAL	عدد اعشاری	getal met een komma erin
 HET DECIMAAL GETAL	عدد اعشاری	is een kommagetal
 HET GETALDICTEE	عدد به حروف	getallen juist leren schrijven
 RANGSCHIKKEN	نوع	in volgorde plaatsen, bijvoorbeeld van klein naar groot
 KLEINER DAN	کوچکتر از	minder (in aantal) dan, <
 MINDER DAN	کمتر از	kleiner dan
 GROTER DAN	بزرگتر از	meer (in aantal) dan, >
 MEER DAN	بیشتر از	groter dan
 IS GELIJK AAN	برابر است با	is hetzelfde als, =
 DE MEDIAAN	میانہ	het middelste getal van een rij getallen, gerangschikt naar grootte
 HET GEMIDDELDE	متوسط	als je alle getallen optelt en deelt door het aantal getallen
 HET KLEINSTE GEMENE VEEL-VOUD	کوچکترین مضرب مشترک	kleinste getal dat je kan delen door die 2 getallen
 DE GROOTSTE GEMENE DELER (GGD)	بزرگترین قطعات	je zoekt de delers van 2 getallen en je kijkt welke deler de grootste is
 EVEN	اعداد جفت	je kan het getal delen door 2
 ONEVEN	اعداد طاق	je kan het getal niet delen door 2
 POSITIEF	مثبت	alle getallen groter dan 0
 NEGATIEF	منفی	alle getallen met een minteken, ze zijn kleiner dan 0
 NEUTRAAL	خنثی	niet negatief maar ook niet positief

# BREUKEN

## كسرها



TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 DE BREUK	عدد كسری	een gebroken getal bijvoorbeeld $\frac{3}{4}$ , is het resultaat dat je krijgt als je een geheel getal deelt door een ander geheel getal
 DE TELLER	صورت كس	getal boven de breukstreep
 DE NOEMER	مخرج	getal onder de breukstreep dat zegt in hoeveel delen een geheel is verdeeld, uit hoeveel gelijke stukjes één ding bestaat
 DE BREUKSTREEP	خط كس	horizontale lijntje tussen twee getallen, tussen de teller en de noemer
 DE STAMBREUK	مخرج	een breuk waarbij de teller altijd 1 is
 GELIJKNAMIG	مخرج مشترك	de noemer (wat onder de breukstreep staat) van 2 breuken is hetzelfde getal
 ONGELIJKNAMIG	مخرج غير مشترك	de noemer van 2 breuken is niet hetzelfde getal
 VEREENVOUDIGEN	کوچک کردن	je deelt de teller en de noemer door hetzelfde getal, je maakt een breuk eenvoudiger/gemakkelijker
 HALVEREN	تقسیم کردن	in 2 gelijke delen doen, de 2 delen zijn even groot
 DE HELFT	نصف	1 van de 2 gelijke delen
 VERDUBBELEN	دو برابر کردن	2 keer zo groot maken, het getal + hetzelfde getal
 HET DUBBEL	دو برابر	2 keer zo groot

# PROCENTEN

## رابطه ها و درصدها



TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 VERKLEINEN	کاستن	kleiner maken door getallen te delen
 VERGROTEN	افزودن	groter maken door getallen te vermenigvuldigen
 DE VERHOUDING	نسبت	de relatie die 2 dingen met elkaar hebben
 DE VERHOUDINGSTABEL	جدول نسبت	bij verhoudingen vergelijk je 2 dingen met elkaar en die 2 dingen kan je in een visuele tabel schrijven
 DE SCHAAL	مقیاس	het getal waarmee je zegt hoeveel keer je iets groot maakt of klein maakt
 DE LIJNSCHAAL		een lijn met streepjes of met getallen waarmee je zegt hoe groot, hoe lang of hoe hoog iets is
 HET PROCENT/PERCENT	درصد	verhouding tussen getallen, zo veel op 100, het honderdste deel
 HET PERCENTAGE	درصد	getal waarmee je zegt hoeveel procent je hebt, hoeveel per honderd
 DE PROCENTENSTROOK	درصدهای لغزش	een balkje met procenten en toont de verhouding tussen het deel en het geheel

# METEN

## متر کردن



TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
METEN	متر کردن	kijken hoe groot, lang, breed of hoog iets is
DE MAAT	اندازه	hoe groot of klein iets is, uitgedrukt in een getal of letter zoals m van meter, gr van gram en L van liter
DE LENGTEMAAT	طول	maat om te kijken hoe hoog of hoe lang iets is, bijvoorbeeld 1 meter
DE INHOUDSMAAT	اندازه	maat om de inhoud te kennen, bijvoorbeeld 1 liter
DE MAATBEKER	فنجان اندازه گیری	een beker met cijfers erop, zo kan je tellen hoeveel er in de beker is bijvoorbeeld in liter of gram
HET GEWICHT	وزن	hoeveel kilogram iemand of iets weegt
DE WEEGSCHAAL	ترازو	toestel of apparaat om mensen en dingen te wegen
WEGEN	وزن کردن	kijken met een weegschaal hoe zwaar iemand of iets is
MM / CM / DM / M / DAM / HM / KM		millimeter = 0,001 m centimeter = 0,01 m decimeter = 0,1 m meter = 1 decameter = 10 m, 1 hectometer = 100 m, 1 kilometer = 1000 m
ML / CL / DL / L / DAL / HL		milliliter = 0,001 l, 1 centiliter = 0,01 l, 1 deciliter = 0,1 liter = 1 decaliter = 10 l, 1 hectoliter = 100 l
GR / KG / TON		gram = 0,001 kg, kilogram = 1, 1 ton = 1000 kilogram
HET BEDRAG	مبلغ	hoeveel geld je moet betalen, bijvoorbeeld met munten of briefjes
DE MUNT	سکه	stukje metaal met een foto, met muntjes kan je betalen
HET BRIEFJESGELD	اسکناس	stukje papier met een foto, je kan met briefjesgeld betalen
HET BIJJET	اسکناس	is briefjesgeld, stukje papier met een foto
HET WISSELGELD	تغییر	het geld dat je terugkrijgt in de winkel als je iets koopt
GEPAST BETALEN	پرداخت دقیق	je betaalt met de juiste muntjes en het juiste briefjesgeld, je krijgt geen wisselgeld
TERUGGEVEN	برگشت	geven aan de persoon van wie het is
DE TIJD	زمان	hoelang iets duurt, bijvoorbeeld alle seconden, minuten, uren, dagen... samen
DE EEUW	قرن	100 jaar
HET DECENNIUM	دهه	10 jaar
HET JAAR	سال	365 dagen, 52 weken, 12 maanden
HET SCHRIKKELJAAR	سال کبیسه	366 dagen, de maand februari heeft 29 dagen en geen 28
HET SEMESTER	نیم سال	6 maanden, je mag ook zeggen een half jaar
HET TRIMESTER	سه ماهه	3 maanden
HET KWARTAAL	ربع	laatste 3 maanden van het jaar, je mag ook zeggen het vierde deel van het jaar
HET SEIZOEN	فصل	de lente, de zomer, de herfst en de winter zijn seizoenen
DE MAAND	ماه	ongeveer 30 dagen, een jaar bestaat uit 12 maanden
DE WEEK	هفته	periode van 7 dagen



TERM	DARI & FARSI	NEDERLANDS
 DE DAG	روز	periode van 24 uur
 HET ETMAAL		is een dag, periode van 24 uur
 HET UUR	ساعت	60 minuten
 HET HALF UUR	نیم ساعت	30 minuten
 DE MINUUT	دقیقه	60 seconden
 DE SECONDE	ثانیه	1 zestigste deel van een minuut
 KWART OVER/NA	يك ربع بعد	kwartier later dan
 KWART VOOR	يك ربع قبل	kwartier eerder of vroeger dan
 ANALOOG	دستی انالوگ	een horloge of een klok met wijzers
 DIGITAAL	دیجیتال	een horloge of een klok met cijfers, niet met wijzers
 HET DAGVERLOOP	روزانه	hoe de dag eruit ziet in uren en met activiteiten
 DE DAGINDELING	تقسیم اوقات	structuur van een dag, hoe de dag is verdeeld
 DE OCHTEND / 'S MORGENS	صبح	eerste stuk van de dag
 DE VOORMIDDAG	صبح	tijd van 9 uur tot 12 uur
 DE MIDDAG	ظهر	het midden van de dag, om 12 uur
 DE NAMIDDAG	بعد از ظهر	tijd van 12 uur tot 18 uur
 DE AVOND	عصر	deel van de dag tussen 18 uur en 24 uur
 DE NACHT	شب	tegenovergestelde van dag, van 24 uur tot 6 uur
 DE SNELHEID	سرعت	hoe snel of hoe traag iemand beweegt
 OVER	بعد	verder dan, voorbij
 VOOR / NA	قبل	eerder of vroeger dan / later dan